TEAM LIFT

303021345097_561MB_61x53.5x142cm
Pantone 539 U

WARNING! THE USE OF A SWIMMING POOL IMPLIES COMPLIANCE WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS DESCRIBED IN THE OPERATING AND MAINTENANCE GUIDE. IN ORDER TO PREVENT DROWNING OR OTHER SERIOUS INJURIES, PAY PARTICULAR ATTENTION TO THE POSSIBILITY OF UNEXPECTED ACCESS TO THE SWIMMING POOL BY CHILDREN UNDER 5 YEARS BY SECURING THE ACCESS TO IT, AND, DURING THE BATHING PERIOD, KEEP THEM UNDER CONSTANT ADULT SUPERVISION.
WARNING: IN ORDER TO PREVENT CHILDREN FROM DROWNING, IT IS RECOMMENDED TO SECURE THE ACCESS TO THE POOL WITH A PROTECTION DEVICE. Please consult the local building code for any applicable installation requirements.
2 years warranty unless local regulation states otherwise. Actual product may vary from that shown on package. Please read carefully and keep for future reference.

ATTENTION! L'UTILISATION D'UNE PISCINE IMPLIQUE LE RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DÉCRITES DANS LA NOTICE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION. POUR PRÉVENIR TOUTE NOYADE OU AUTRES BLESSURES GRAVES, ACCORDER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE À LA SÉCURISATION DE L'ACCÈS À LA PISCINE POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS ET, PENDANT LA PÉRIODE DE BAIGNADE, LES MAINTENIR EN PERMANENCE SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.
ATTENTION: POUR ÉVITER TOUTE NOYADE D'ENFANT, IL EST RECOMMANDÉ DE SÉCURISER L'ACCÈS AU BASSIN PAR UN DISPOSITIF DE PROTECTION.
Veuillez consulter le code du bâtiment local pour toute exigence liée à l'installation.
Garantie de 2 ans, sous réserve d'une réglementation locale contraire.
Le produit réel peut différer de celui présenté sur l'emballage.
À lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.

ACHTUNG! DIE VERWENDUNG EINES SCHWIMMBECKEN-BAUSATZES SETZT VORAUS, DASS ER MIT DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT, DIE IN DER BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG BESCHRIEBEN SIND. UM EIN ERTRINNEN ODER ANDERE ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN ZU VERHINDERN, WIRD BESONDERE AUFMERKSAMKEIT DARAUF GERICHTET, DEN ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN ZU SICHERN, DA SICH KINDER UNTER 5 JAHREN UNERWARTET ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN VERSCHAFFEN KÖNNEN, UND BEIM BADEN WERDEN DIE KINDER UNUNTERBROCHEN VON EINER ERWACHSENEN AUFSICHTSPERSON BEAUFSICHTIGT.
ACHTUNG: UM DAS ERTRINKEN VON KINDERN ZU VERHINDERN, WIRD EMPFOHLEN, DEN ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN MIT EINER SCHUTZEINRICHTUNG ZU SICHERN.
Die Installation muss in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Richtlinien erfolgen und kann Genehmigungen für Bau, Elektroinstallation, Geländesicherung etc. erfordern.
2 Jahre Herstellergarantie wenn nicht anders gemäß der lokalen Vorgaben festgelegt.
Die Abbildung auf der Verpackung stellt möglicherweise nicht das vorliegende Produkt dar.
Bitte sorgfältig lesen und für spätere Nachschlagen aufbewahren.

AVVERTENZA! L'USO DI UNA PISCINA PRESUPPONE IL RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA DESCRITTE NELLA GUIDA DI FUNZIONAMENTO E DI MANUTENZIONE; AL FINE DI EVITARE ANNEGAMENTI O EVENTUALI LESIONI GRAVI, SI RACCOMANDA DI PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA POSSIBILITÀ DI ACCESSO INASPETTATA ALLA PISCINA DA PARTE DI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 5 ANNI, RENDENDO IMPOSSIBILE TALE ACCESSO. DURANTE IL BAGNO, ASSICURARSI CHE I BAMBINI SIANO SOTTO LA COSTANTE SORVEGLIANZA DI UN ADULTO.
AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI ANNEGAMENTO DEI BAMBINI, SI RACCOMANDA DI PROTEGGERE L'ACCESSO ALLA PISCINA CON UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.
Per i requisiti di installazione, consultare le normative edilizie nazionali.
2 anni di garanzia salvo quanto previsto dalle normative locali.
Il prodotto reale può differire da quello mostrato sulla confezione.
Leggere attentamente e conservare per futuri riferimenti.

WAARSCHUWING! HET GEBRUIK VAN EEN ZWEMBAD BRENGT MET ZICH MEE DAT DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN DIE IN DE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSGIDS STAAN IN ACHT GENOMEN DIENEN TE WORDEN. OM VERDRINKING EN ANDERE ERNSTIGE VERWONDINGEN TE VOORKOMEN MOET GOED GELET WORDEN OP DE MOGELIJKHEID VAN ONVERWACHTE TOEGANG TOT HET ZWEMBAD DOOR KINDEREN ONDER DE 5 JAAR DOOR MAATREGELEN TE NEMEN OM DE TOEGANG VEILIG TE MAKEN. ZORG ER TIJDENS HET GEBRUIK VAN HET ZWEMBAD VOOR DAT ZIJ VOORTDUREND ONDER TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE STAAN.
WAARSCHUWING: TEN EINDE VERDRINKING VAN KINDEREN TE VERMIJDEN, IS HET AANBEVOLEN OM DE TOEGANG TOT HET ZWEMBAD TE BEVEILIGEN MET EEN BESCHERMINGSELEMENT.
Raadpleeg de lokale bouwvoorschriften voor toepasselijke installatievereisten.
2 jaar garantie tenzij plaatselijke voorschriften anders bepalen.
Het werkelijke product kan afwijken van het product dat in afgebeeld op de verpakking.
Zorgvuldig lezen en bewaren voor toekomstige referentie.

¡ADVERTENCIA! EL USO DE UNA PISCINA IMPLICA EL CUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DESCRITAS EN EL MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO; PARA EVITAR AHOGAMIENTO Y OTRAS LESIONES GRAVES, PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LA POSIBILIDAD DE UN ACCESO INESPERADO A LA PISCINA POR PARTE DE NIÑOS MENORES DE 5 AÑOS ASEGURANDO EL ACCESO A ELLA Y, DURANTE EL PERÍODO DE BAÑO, SUPERVISÉLOS CONSTANTEMENTE.
ADVERTENCIA: PARA PREVENIR QUE LOS NIÑOS SE AHOGUEN, SE RECOMIENDA ASEGURAR EL ACCESO A LA PISCINA CON UN DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN.
Consulte la normativa de construcción para conocer los requisitos de instalación aplicables.
2 años de garantía a menos que la normativa local lo indique de otro modo.
El producto real podría variar respecto al mostrado en la caja.
Lea detenidamente y conserve este documento para consultas futuras.

ADVARSEL! BRUGEN AF ET BASSIN MEDFØRER, AT MAN SKAL OVERHOLDE SIKKERHEDSANVISNINGERNE I VEJLEDNINGEN TIL BETJENING OG VEDLIGEHOLD. FOR AT FORHINDRE DRUKNEULYKKER OG ANDRE ALVORLIGE SKADER, SKAL MAN VÆRE SÆRLIGT OPMærksom PÅ RISIKOEN FOR UTILSIGTET ADGANG TIL SVØMMEBASSINET FOR BØRN UNDER 5 ÅR VED AT AFSIKRE ADGANGEN TIL DET, UNDER BADNINGEN SKAL DE HOLDES UNDER KONSTANT OVERVÅGNING.
ADVARSEL: FOR AT FOREBYGGE DRUKNEULYKKER MED BØRN TILRÅDES DET AT SIKRE ADGANGEN TIL BASSINET MED EN BESKYTTELSESANORDNING.
Se de lokale bygningsvedtægter vedrørende eventuelle gældende installationskrav.
2 års garanti, medmindre lokal lovgivning angiver andet.
Det aktuelle produkt kan være anderledes end det, der vises på pakken.
Læs dette omhyggeligt, og opbevar det til fremtidig brug.

ATENÇÃO! A UTILIZAÇÃO DE UMA PISCINA IMPLICA CONFORMIDADE COM AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DESCRITAS NO GUIA DE FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO; DE FORMA A EVITAR AFOGAMENTO OU OUTROS FERIMENTOS, TENHA ESPECIAL ATENÇÃO À POSSIBILIDADE DE ACESSO INESPERADO À PISCINA POR CRIANÇAS DE IDADE INFERIOR A 5 ANOS BLOQUEANDO COM SEGURANÇA O ACESSO À MESMA. DURANTE O PERÍODO DE BANHOS, MANTENHA-AS SOB SUPERVISÃO CONSTANTE POR ADULTOS.
ATENÇÃO: A FIM DE PREVENIR O AFOGAMENTO DE CRIANÇAS, RECOMENDA-SE QUE PROTEJA O ACESSO À PISCINA COM UM DISPOSITIVO DE PROTEÇÃO.
Por favor consulte o código de construção local quanto a requisitos de instalação aplicáveis.
2 anos de garantia, exceto se a regulamentação local indicar o contrário.
O produto real pode variar do apresentado na embalagem.
Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΧΡΗΣΗ ΜΙΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΟΪΠΟΘΕΤΕΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΠΝΙΓΜΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΔΟΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΑΥΤΗΝ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ, ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΑ ΥΠΟ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΟΥ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΕΙ Ο ΠΝΙΓΜΟΣ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΜΙΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΙΣΧΥΟΥΣΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
ΕΓΓΥΗΣΗ 2 ΕΤΩΝ, ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΟΙ ΤΟΠΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΟΡΙΖΟΥΝ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ.
ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΟ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ВНИМАНИЕ! ПОЛЬЗОВАНИЕ БАССЕЙНОМ ПОДРАЗУМЕВАЕТ СОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ОПИСАННЫХ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ. ЧТОБЫ НИКТО НЕ УТОНУЛ И НЕ ПОЛУЧИЛ СЕРЬЁЗНЫХ ТРАВМ, ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА ВОЗМОЖНОСТЬ НЕОЖИДАННОГО ПОПАДАНИЯ В ПЛАВАТЕЛЬНЫЙ БАССЕЙН ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ДО 5 ЛЕТ, ОБЕСПЕЧИВ БЕЗОПАСНЫЙ ДОСТУП В БАССЕЙН. ВО ВРЕМЯ КУПАНИЯ ДЕТИ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ ПОД ПОСТОЯННЫМ НАБЛЮДЕНИЕМ ВЗРОСЛЫХ.
ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ ДЕТЕЙ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ ЗАБЛОКИРОВАТЬ ДОСТУП К БАССЕЙНУ ПРИ ПОМОЩИ ЗАЩИТНОГО УСТРОЙСТВА.
Сведения о действующих требованиях по установке бассейна можно узнать в местных строительных нормах и правилах.
Гарантия 2 года, если иное не предусмотрено местным законодательством.
Изделие может отличаться от его изображения на упаковке.
Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

UPOZORNĚNÍ! POUŽÍVÁNÍ BAZÉNU PŘEDPOKLÁDÁ DODRŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ, KTERÉ JSOU UVEDENY V PŘÍRUČCE PRO PROVOZ A ÚDRŽBU. ABYSTE ZABRÁNILI UTONUTÍ NEBO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ, VĚNUJTE ZVLÁŠTNÍ POZORNOST MOŽNOSTI NEČEKANÉHO PŘÍSTUPU DĚTÍ MLADŠÍCH 5 LET DO BAZÉNU; PŘÍSTUP DO BAZÉNU ZABEZPEČTE. PŘI KOUPÁNÍ MUSÍ BÝT DĚTI POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM DOSPĚLÉ OSOBY.
UPOZORNĚNÍ: ABYSTE ZABRÁNILI UTONUTÍ DĚTÍ, DOPORUČUJEME ZABEZPEČIT PŘÍSTUP K BAZÉNU OCHRANNÝM ZAŘÍZENÍM.
Při instalaci se řiďte požadavky místně platných stavebních předpisů.
Záruka 2 roky, pokud místní předpisy nestanoví jinak.
Skutečný produkt se může od obrázku na balení lišit.
Pečlivě přečtěte a uchovejte pro budoucí nahlížení.

ADVARSEL! BRUKEN AV BASSENGET FORUTSETTER AT SIKKERHETSINSTRUKSJONENE SOM ER BESKREVET I BRUKS- OG VEDLIKEHOLDSVEILEDNINGEN FØLGES. FOR Å FORHINDRE DRUKNING OG ANDRE ALVORLIGE SKADER MÅ DET SPESIELT LEGGES VEKT PÅ FAREN FOR UVENTET TILGANG TIL BASSENGET AV BARN UNDER 5 ÅR VED Å SIKRE TILGANGEN TIL DET. UNDER BADING MÅ BARN HOLDES UNDER KONSTANT OPPSYN.
ADVARSEL: FOR Å FORHINDRE AT BARN DRUKNER ANBEFALES DET Å SIKRE TILGANGEN TIL BASSENGET MED EN BESKYTTELSESANORDNING.
Se de lokale byggeforskriftene for gjeldende krav til installasjonen.
2 års garanti med mindre lokal forskrift sier noe annet.
Det faktiske produktet kan avvike fra det som blir vist på pakningen.
Les nøye gjennom disse anvisningene og ta vare på dem for fremtidig referanse.

VARNING! ATT ANVÄNDA EN POOL INNEBÄR ATT SÄKERHETSREGLERNA SOM FINNS I ANVÄNDNINGS- OCH UNDERHÅLLSMANUALERNA MÅSTE FÖLJAS FÖR ATT UNDVIKA DRUKNNINGSOLYCKOR OCH ANDRA ALLVARLIGA SKADOR MÅSTE SPECIELL VIKT LÄGGAS VID SÄKRA TILLTRÄDET TILL POOLEN FÖR BARN UNDER 5 ÅR SÅ ATT DE INTE FÅR OVÄNTAT TILLTRÄDE TILL POOLEN. UNDER BADDAGEN MÅSTE BARN ALLTID HAR EN VUXENS TILLSYN.
VARNING: FÖR ATT FÖREBYGGA DRUKNNINGSOLYCKOR MED BARN, REKOMMENDERAR VI ATT SÄKRA TILLTRÄDET TILL POOLEN MED EN SKYDDSANORDNING.
Konsultera det lokala regelverket för byggnationer gällande alla tillämpliga krav på installationer.
2 års garanti om inte lokala föreskrifter anger annat.
Den aktuella produkten kan avvika från bilden på förpackningen.
Läs noggrant och bevara för framtida behov.

VAROITUS! UIMA-ALTAAN KÄYTTÖ OSOITTAA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ NOUDATTAA ALTAAN KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEISSA KUVATTUJA OHJEITA. HUKKUMISEN JA VAKAVIEN ONNETTOMUUKSIEN VÄLTTÄMISEKSI ON TÄRKEÄÄ VARMISTAA, ETTÄ ALLE 5-VUOTIAIDEN LAPSIEN EIVÄT VOI HUOMAAMATTA PÄÄSTÄ ALTAASEEN. AIKUISTEN ON VALVOTTAVA LAPSIA KOKO AJAN ALTAAN KÄYTÖN AIKANA.
VAROITUS: JOTTA LAPSET EIVÄT HUKKUISI, SUOSITTELEMME ESTÄMÄÄN PÄÄSYN ALTAASEEN SUOJALAITTEELLA.
Tarkista mahdolliset voimassa olevat asennusvaatimukset paikallisista rakennusmääräyksistä.
2 vuoden takuu, ellei paikallisessa lainsäädännössä toisin säädetä.
Varsinainen tuote voi olla erilainen kuin pakkauksessa näkyvä tuote.
Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten.

UPOZORNENIE! POUŽÍVANIE BAZÉNA VYŽADUJE DODRŽOVANIE BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV OPISANÝCH V NÁVODE NA PREVÁDZKU A ÚDRŽBU; ABY SA ZABRÁNILO UTOPENIU A ĎALŠÍM ZÁVAŽNÝM PORANENIAM DÁVAJTE OBZVLÁŠNU POZORNOSŤ MOŽNOSTI NEOČAKÁVANÉHO PRÍSTUPU DETÍ VO VEKU DO 5 ROKOV K BAZÉNU I TYM, ŽE PRÍSTUP K NEMU ZABEZPEČÍTE. PRI KÚPANÍ VŽDY ZABEZPEČTE DOZOR DOSPELEJ OSOBY.
UPOZORNENIE: ABY SA ZABRÁNILO UTOPENIU DETÍ, ODPORÚČAME ZABEZPEČIŤ PRÍSTUP DO BAZÉNA S POMOCOU OCHRANNÉHO ZARIADENIA.
Akékoľvek prípadné požiadavky na montáž nájdete v miestnych stavebných predpisoch.
2-ročná záruka, pokiaľ miestne predpisy neustanovujú inak.
Skutočný produkt sa môže líšiť od produktu uvedeného na obale.
Pozorne si prečítajte a odložte na neskoršie použitie.

OSTRZEŻENIE! UŻYCIE BASENU MUSI ODBYWAĆ SIĘ ZGODNIE Z PRZEPISAMI BEZPIECZEŃSTWA ZAWARTYMI W INSTRUKCJI OBSŁUGI I KONSERWACJI. ABY ZAPOBIEC UTONIĘCIU LUB WYSTĄPIENIU INNYCH POWAŻNYCH OBRAŻEŃ, PROSIMY ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNĄ UWAGĘ NA MOŻLIWOŚĆ NIEOCZEKIWANEGO DOSTĘPU DO BASENU DZIECI PONIŻEJ 5 ROKU ŻYCIA, ABY TEGO UNIKNĄĆ NALEŻY ZABEZPIECZYĆ DOSTĘP DO BASENU ORAZ CIĄGLE NADZOROWAĆ DZIECI PODCZAS KĄPIELI LUB UPEWNIĆ SIĘ, ŻE SĄ ONE NADZOROWANE PRZEZ DOROSŁYCH OPIEKUNÓW.
OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEC UTONIĘCIU, ZALECA SIĘ ZABEZPIECZENIE DOSTĘPU DZIECI DO BASENU PRZY POMOCY ODPOWIEDNICH URZĄDZEŃ OCHRONNYCH.
Zapoznaj się z lokalnymi przepisami budowlanymi w zakresie wymagań dotyczących instalacji.
2 lata gwarancji, chyba że lokalne przepisy stanowią inaczej.
Rzeczywisty wygląd produktu może odbiegać od przedstawionego na opakowaniu.
Prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie tego dokumentu do późniejszego wglądu.

FIGYELMEZTETÉS! A MEDENCEKÉSZLET HASZNÁLATA SORÁN TARTSA BE A HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓBAN FOGLALT BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT. A FULLADÁS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN KÜLÖNÖSEN FIGYELJEN ODA AZ ÖSSZEMENDENE 5 ÉVEN ALULI GYERMEKEK ÁLTAL NEM VÁRT HOZZÁFÉRÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRE. ÉS GONDOSKODJON ARRÓL, HOGY A GYERMEKEK NE FÉRHESSENEK A MEDENCÉHEZ.
FIGYELMEZTETÉS: A GYERMEKEK MEGFULLADÁSÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN AJÁNLATOS A MEDENCÉHEZ VALÓ HOZZÁFÉRÉST VÉDŐESZKÖZZEL KORLÁTOZNI.
Bármilyen vonatkozó beszerelési követelménynyel kapcsolatban tájékozódjon a helyi építési kódexből.
2 év garancia, kivéve, hacsak a helyi szabályozás eltérőképpen nem rendelkezik.
A tényleges termék eltérhet a csomagoláson ábrázolttól.
Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor belenézhessen.

BRĪDINĀJUMS! BASEINA IZMANTOŠANA NOZĪMĒ PIEKRĪŠANU DROŠĪBAS INSTRUKCIJĀM, KAS APRAKSTĪTAS LIETOŠANAS UN APKOPES ROKASGRĀMATĀ. LAI NOVĒRSTU SLĪKŠANAS UN NOPIETNU TRAUMU RISKU, NODROŠINIET, LAI BĒRNI LĪDZ 5 GADU VECUMAM NEVARĒTU NEKAVĒTI PIEKĻŪT PELDBASEINAM. PELDĒŠANAS LAIKĀ NODROŠINIET VIŅIEM NEPĀRTRAUKTU PIEAUGUŠU UZRAUGŠANU.
BRĪDINĀJUMS: LAI NOVĒRSTU BĒRNU SLĪKŠANU, IETEICAMS NODROŠINĀT PIEEJU BASEINAM AR AIZSARGIERĪCI.
Lūdzu, konsultējieties ar vietējiem būvniecības noteikumiem, par piemērojamajām būvniecības prasībām.
2 gadu garantija, ja vien vietējie noteikumi nenosaka citādi.
Faktiskais izstrādājums var atšķirties no tā, kas ir parādīts uz iepakojuma.
Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākām atsaucēm.

ŠPEJIMAS! NAUDOJANT BASEINĄ BŪTINA LAIKYTIS NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS VADOVE PATEIKTŲ SAUGOS NURODYMŲ. KAD ĮŠVENGTUMĖTE SKENDIMO IR KITŲ RIMTŲ SUŽALOJIMŲ, YPAČ ATIDŽIA STEBĖKITE, KAD PRIE BASEINO NEPRISIARTINTŲ VAIKAI IKI 5-Ų METŲ, TODĖL UŽTVERKITE PRIEIGĄ PRIE JO. MAUDYMOSI METU VAIKUS TURI NUOLATOS PRIŽIŪRĖTI SUAUGUSIEJI.
ŠPEJIMAS: SIEKIANT UŽTIKRINTI, KAD VAIKAI NENUSKĘSTŲ, REKOMENDUOJAMA APSAUGOTI PRIEIGĄ PRIE BASEINO ATITINKAMU ĮRENGINIU.
Informacijos apie taikomus montavimo reikalavimus ieškokite vietiniame statybos kodekse.
2 metų garantija, jei vietos teisės aktuose nenurodyta kitaip.
Faktinis gaminys gali skirtis nuo ant pakuotės pavaizduoto gaminio.
Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.

OPOZORILO! PRI UPORABI BAZENA JE TREBA UPOŠTEVATI VARNOSTNA NAVODILA IZ UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE, DA BI PREPREČILI UTOPITEV IN DRUGE HUDE NESREČE, BODITE POSEBEJ POZORNI NA OTROKE, MLAJŠE OD PETIH LET, KI LAHKO NEPRIČAKOVANO VSTOPIJO V BAZEN. V TA NAMEN ZAVARUJTE DOSTOP DO BAZENA IN POSKRBITE ZA STALNI NADZOR OTROK MED KOPANJEM S STRANI ODRASLE OSEBE.
OPOZORILO: PRIPOROČAMO VAM, DA ZAVARUJETE DOSTOP DO BAZENA Z VARNOSTNO NAPRAVO IN TAKO ZAŠČITITE OTROKE PRED UTOPITVIJO.
Za morebitne zahteve v zvezi s postavitvijo preverite lokalne predpise za gradnjo.
2 leti garancije, razen če lokalni predpisi določajo drugače.
Dejanski izdelek se lahko razlikuje od tistega, ki je prikazan na embalaži.
Previdno preberite in shranite ta navodila za prihodnjo uporabo.

UYARI! HAVUZUN KULLANIMI, KULLANMA VE BAKIM KLAVUZUNDA AÇIKLANAN GÜVENLIK TALIMATLARINA UYMAYI GEREKTİRİR. BOĞULMA VEYA DİĞER CİDDİ YARALANMALARA NEDEN OLABİLECEK DURUMLARI ÖNLEMEK AMACIYLA, HAVUZA ERİŞİMİ GÜVENLİK ALTINA ALARAK 5 YAŞINDAN KÜÇÜK ÇOCUKLARIN HAVUZA BEKLENMEDİK ŞEKİLDE ERİŞMELERİNE KARŞI ÖZEL BİR ÖZEN GÖSTERİN. YÜZME SÜRESİ BOYUNCA, ÇOCUKLARI DEVAMLI OLARAK YETİŞKİN GÖZETİMİNDE TUTUN.
UYARI: ÇOCUKLARIN BOĞULMASININ ÖNLENMESİ İÇİN, HAVUZA ERİŞİMİN BİR KORUMA CİHAZI İLE EMNİYETE ALINMASI ÖNERİLİR.
Kurulum gerekliliikleri ile ilgili olarak lütfen yerel inşaat kurallarını inceleyin.
Yerel yönetmelik aksini belirtmediğe 2 yıl garanti.
Gerçek ürün ambalaj üzerinde gösterilenden farklı olabilir.
Lütfen dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak için saklayın.

AVERTISMENTI! UTILIZAREA UNEI PISCINE IMPLICĂ RESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR DE SIGURANȚĂ DESCRISE ÎN GHIDUL DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINERE; PENTRU A PREVENI ÎNECUL SAU ALTE LEZIUNI GRAVE, FII EXTREM DE ATENȚI LA POSIBILITATEA ACCESULUI NEAȘTEPTAT LA PISCINĂ AL COPIILOR SUB 5 ANI PRIN SECURIZAREA ACCESULUI LA ACEASTA. ÎN TIMPUL PERIOADEI DE ÎNOT, ȚINEȚI TOT TIMPUL SUB SUPRAVEGHEREA UNUI ADULT.
AVERTISMENT: PENTRU A PREVENI ÎNECAREA COPIILOR, SE RECOMANDĂ SECURIZAREA ACCESULUI LA PISCINĂ CU UN DISPOZITIV DE PROTECȚIE.
Vă rugăm să consultați codul local al construcțiilor pentru orice cerințe de montare aplicabile.
2 ani garanție, cu excepția cazului în care reglementările locale prevăd altfel.
Produsul actual poate varia față de cel ilustrat pe ambalaj.
Vă rugăm să citiți cu atenție și să păstrați pentru a consulta pe viitor.

ВНИМАНИЕ! ИЗПОЛЗВАНЕТО НА БАСЕЙНА ПРЕДПОЛАГА СПАЗВАНЕТО НА ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ОПИСАНИ В РЪКОВОДСТВОТО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА. С ЦЕЛ ДА СЕ ИЗБЕГНЕ УДАВЯНЕ И ДРУГИ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ, ОБРЪЩАЙТЕ ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ НА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА НЕОЧАКВАН ДОСТЪП ДО ПЛУВНИЯ БАСЕЙН ОТ ДЕЦА ПОД 5 ГОДИНИ, КАТО ОБЕЗПЕЧИТЕ ДОСТЪПА ДО НЕГО. ПО ВРЕМЕ НА ПЕРИОДА НА КЪПАНЕ, ГЛ ДЕЦАТА ТРЯБВА ДА СЪПРОВОЖДАВАТ НАДЗОР ОТ ВЪЗРАСТЕН ЧОВЕК.
ВНИМАНИЕ: ЗА ДА ВЪДЯТ ПРЕДТ ЗАЕНИ ДЕЦАТА ОТ УДАВЯНЕ, СЕ ПРЕПОРЪЧВА ДА СЕ ОБЕЗОПАСИ ДОСТЪПА ДО БАСЕЙНА ПОСРЕДСТВОМ ЗАЩИТНИ УСТРОЙСТВА.
Моля, консултирайте местния регламент за застрояване относно всички приложими изисквания за инсталация.
2 години гаранция освен ако местните разпоредби не предвиждат друго.
Действителният продукт може да се различава от показания на опаковката.
Моля, прочетете внимателно и запазете за бъдеща консултация.

UPOZORENJE! UPOTREBA BAZENA PODLIJEŽE SIGURNOSNIM UPUTAMA KOJE SU NAVEDENE U PRIRUČNIKU ZA NJEGOVO RUKOVANJE I ODRŽAVANJE. KAKO BISTE IZBJEGLI MOGUĆNOST UTAPANJA I NASTANKA DRUGIH OZBILJNIH OZLJEDA, OGRANIČITE PRISTUP BAZENU KAKO BISTE SPRIJEČILI NEOČEKIVANE ULASKE DJECE STAROSNE DOBI MLAĐE OD 5 GODINA U BAZEN. DOK SE DJECA NALAZE U BAZENU, DRŽITE IH POD STALNIM NADZOROM.
UPOZORENJE: KAKO BISTE SPRIJEČILI UTAPANJE DJECE, OSIGURAJTE PRISTUP BAZENU POSTAVLJANJEM ZAŠTITNOG UREĐAJA.
Pročitajte lokalni građevinski pravilnik kako biste se upoznali s važećim zahtjevima za postavljanje.
2 godine jamstva osim ako lokalni propisi ne propisuju drugačije.
Stvarni proizvod može se razlikovati od proizvoda prikazanog na pakiranju.
Pažljivo pročitajte i sačuvajte za buduću uporabu.

HOIATUS! BASSEINI KASUTAMINE EELDAB KASUTUSJUHENDIS ESITATUD OHUTUS- JA KASUTUSJUHISTE JÄRGIMIST. UPPUMISE JA TEISTE RASKETE VIGASTUSTE VÄLTMISEKS OLGE ERITI TÄHELEPANELIK, ET BASSEINI EI SAAKS ALLA 5-AASTASED LAPSED ILMA JÄRELEVALVETA ISESEISVALT KASUTA. HOIDKE NEID SUPLEMISE AJAL TÄISKASVANUTE PIDEVA JÄRELEVALVE ALL.
HOIATUS: LASTE UPPUMISE VÄLTMISEKS ON SOOVITATAV BASSEINILE JUURDEPÄÄSU PIIRAMISEKS KASUTADA NÕUETEKOHAST KAITSEPIIRET.
Pidage nõu oma kohaliku ehituseõnnikuga, et teada saada rakendatavad paigaldusnõuded.
2-aastane garantii, kui kohalikud eeskirjad ei sätesta teisiti.
Toode võib pakendil näidatust erineda.
Lugege need juhised hoolikalt läbi ja hoidke järgnevaks kasutamiseks alles.

UPOZORENJE! KORIŠTENJE BAZENA IMPLICIRA PRIDRŽAVANJE SIGURNOSNIH UPUTSTAVA OPISANIH U UPUTSTVU ZA RUKOVANJE I ODRŽAVANJE; DA BI SE SPREČILO DAVLJENJE I DRUGE OZBILJNE POVREDE, OBRATITE POSEBNU PAŽNJU NA MOGUĆNOST NEOČEKIVANOG PRISTUPA BAZENU DECI ISPOD 5 GODINA OSIGURAVAJUĆI PRILAZ BAZENU. TOKOM PERIODA KUPANJA, DRŽITE IH POD KONSTANTNIM NADZOROM ODRASLE OSOBE.
UPOZORENJE: DA SPREČITE DAVLJENJE DECE, PREPORUČUJE SE DA OSIGURATE PRILAZ BAZENU ZAŠTITNIM UREĐAJEM.
Molimo konsultujte lokalni kodeks za gradnju za bilo kakve uslove za montažu.
2 godine garancije osim ako lokalni propisi ne nalažu drugačije.
Stvarni proizvod može varirati od onog